RISCO

EN: Wireless Piccolo PIR/PET Detector Installation Instructions

IT: Rivelatore Radio Piccolo PIR/PET Istruzioni Installazione

ES: Detector PIR/PET inalámbrico Piccolo Instrucciones de instalación

FR: Détecteur Piccolo sans fil IRP/PET Instructions d'installation

PR: Detetor Piccolo PIR/PET wireless Instruções de Instalação

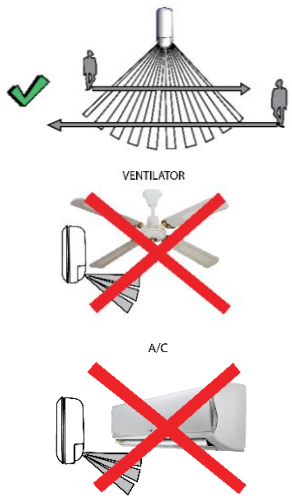
NL: Draadloze Piccolo PIR/PET Detector Installatie Instructies

EN IT ES FR PR NL

Models/Modelli/Modelos/Modèles/Modelos/ Modellen : RWX96/RWX96P

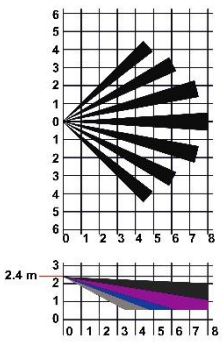
For more information about RISCO Group's branches, distributors and full product line, please visit **riscogroup.com**

Step 1a: Preliminary Considerations
Fase 1a: Considerazioni Preliminari
Paso 1a: Consideraciones previas
Étape 1a : Considérations préliminaires
Passo 1a: Considerações iniciais
Stap 1a: Aandachtspunten



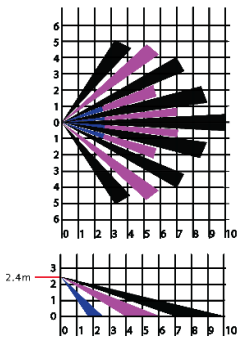
Figure/Figura/Figuur 1

Step 1b: Coverage Patterns
Fase 1b: Diagrammi di Copertura
Paso 1b: Patrones de Cobertura
Étape 1b : Diagrammes de Couverture
Passo 1b: Padrões de Cobertura
Stap 1b: Detectiepatronen



EN: Pet Coverage Pattern
IT: Area di Copertura PET
ES: Patrones de cobertura
FR: Couverture modèle PET
PR: Padrão de cobertura PET
NL: PET dekkingspatronen

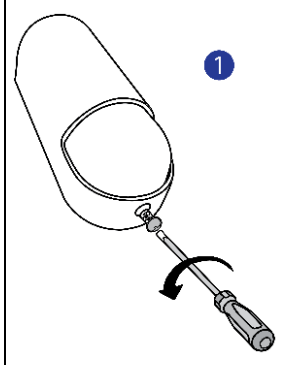
Figure/Figura/Figuur 2



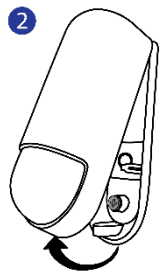
EN: PIR Coverage Pattern
IT: Copertura PIR
ES: Cobertura PIR
FR: Couverture modèle PIR
PR: Padrão de cobertura PIR
NL: PIR dekking

Figure/Figura/Figuur 3

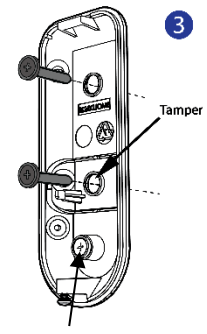
Step 3: Mount the Detector on the Wall Bracket
Fase 3: Montaggio del Sensore sulla Staffa
Paso 3: Montar el detector en el soporte de pared
Etape 3 : Installation du détecteur sur le support mural
Passo 3: Instalação do detetor no suporte de parede
Stap 3: Installeer de detector op de muurbeugel



Figure/Figura/Figuur 4



Figure/Figura/Figuur 5



Figure/Figura/Figuur 6

EN

1) Description

The Wireless Piccolo PIR/PET is a stylish wall mounted passive infrared detector.

Features include:

- Selectable range of up to 10m in PIR ver. or 8m in PET ver.
- Compatible with both 1-way and 2-way wireless systems
- Easy battery replacement

What's in the box:

- Wireless Piccolo PIR/PET Detector
- Screws Kit: 1 screw ø2.5x6 mm; 2 screws ø3.5x25 mm
- Installation Instructions

2) Installation

Step 1a: Preliminary Considerations

Select the mounting location for best coverage of the area that is to be protected.
Install the device in a location where the detector's field of view is clear of any static obstacle. Please note that walking direction must cut across the beam pattern (see Figure 1).

Step 1b: Coverage Patterns (see Figures 2 and 3)

Step 2: Registering the Detector into the System

Enrolling using RF Communication:

The Piccolo detector must identify itself to the system receiver. This can be done by typing the 11 digit serial number of the detector into the system or using RF mode. To register the detector using the serial number refer to the system installation manual.

1. Set the receiver to Learn mode.
2. Insert the battery and close the bracket. In 3 seconds the Piccolo detector will send a WRITE message. Successful learning will be indicated by a confirmation message that indicates the detector alocation in the system. The red LED will blink 3 times.

Enrolling through the Configuration Software:

Click Radio Device Allocation > Enter Serial Code: [11 digits]; Indexed: Automatic or manually designated 1-32; Accessory Type: 1/2-Way Detector (displayed). Then click Allocate: RF Allocation is performed.

For more information refer to the System Installer Manual.

Step 3: Mount the Detector on the Wall Bracket

Mount the detector at a height of 2.4 m. (see Figures 4 to 6).

Step 4: Dip Switch Detector Settings (one way)

(See Figure 7)

SW1	Function	OFF	ON
1	1-Way / 2-Way	1-Way	2-Way*
2	LED	Off	On*
3	PIR Sensitivity	Low*	High
4	Normal / Walk Test	Normal 2.5 min*	Walk Test

* default

Detector Configuration (two way)

Being bi-directional, the detectors parameters can be modified from the keypad or from the system configuration software according to your needs.

PIR Sensitivity:	High/Low
Supervision Time:	0-255 minutes
LED:	On*/Off
Operation Mode:	Walk Test: The detector transmits after each detection
	Normal

Step 5: Inserting Battery (see Figure 8)

CAUTION!
The detector battery may be supplied with plastic wrapping. If so, remove the plastic wrapping from the battery before installation.
Observing battery polarity. Insert a battery into the compartment.
Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to local regulation.

Step 6: Mount the detector on the bracket (see Figure 9)

3) Walk Test

The detector automatically enters walk test mode for 10 minutes following tamper closure. Walk through the entire protected area and observe the LEDs to confirm full coverage (*see LED Status*). When complete, secure the detector with screw (see Figure 10).

Manually initiate a Walk-Test (2-Way Mode)

Select User Menu: 5) Maintenance > 1) Walk Test > Select Full Walk Test or Quick Walk Test. The detector remains in walk test mode until any key on the panel is pressed.

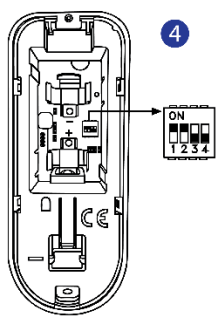
4) LED Status

LED	State	Description
Red	On	Alarm
	Flashing	Low Battery

5) Technical Specifications

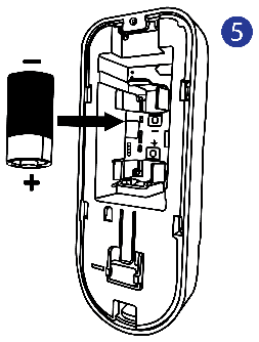
Parameter	Description
Current Consumption:	10µA standby
Supervision Time	1-Way: 15 min. (868 MHz); 65 min. (433 MHz) 2-Way: 0-255 min.
Battery Type	CR123 3 V Lithium Battery
Battery Life	3 years typical
Low Voltage Threshold	2.6V
Power Output	10mW
Operating temperature:	-10°C to 55°C (14°F to 131°F)
Storage temperature:	-20°C to 60°C (-4°F to 140°F)
Humidity Range	Average relative humidity: 75%
Weight	100 gr.
Dimensions	102.5 x 40.5 mm
Frequency	433.92 MHz, 868.65 MHz

Step 4: Dip Switch Settings
Fase 4: Impostazione Microinterruttori del rivelatore (monodirez.)
Paso 4: Configuración del interruptor DIP (unidireccional)
Étape 4 :Configuration du détecteur par DIP Switch (unidirectionnel)
Passo 4: Configuração das chaves DIP do detetor (unidirecional
Stap 4: Dip switch instellingen (1-weg)



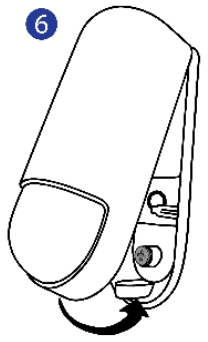
Figure/Figura/Figuur 7

Step 5: Inserting Battery
Fase 5: Inserire la Batteria
Paso 5: Insertando la Batería
Étape 5 : Insertion de la Batterie
Passo 5: Inserindo Bateria
Stap 5: Batterij Plaatsen



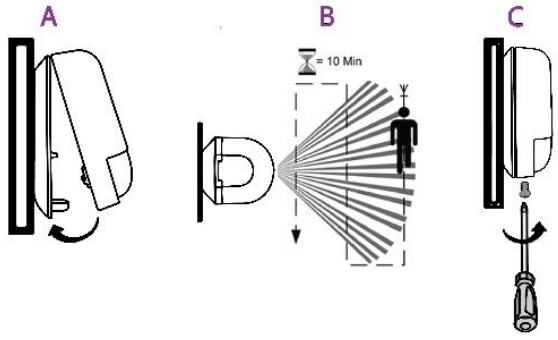
Figure/Figura/Figuur 8

Step 6: Mount the detector on the bracket
Fase 6: Montare il rivelatore sulla staffa
Paso 6: Montar el detector en el soporte
Étape 6 : Monter le détecteur sur le support de fixation
Passo 6: Instale o detetor no suporte
Stap 6: Plaats de detector op de beugel



Figure/Figura/Figuur 9

Walk Test
Prova di movimento
Prueba de movimiento
Test de passage
Teste de caminhada
Looptest



Figure/Figura/Figuur 10

Parameter	Description
Standards	EN50131-2-2 Grade 2, Environmental Class II, EN50131-6: Type C PD6662:2017
Certification Body	Applica Test & Certification

IT

1) Descrizione

Piccolo PIR/PET è un rivelatore radio all'infrarosso passivo adatto alle installazioni a parete.

Le caratteristiche includono

- Area di copertura regolabile fino a 10m PIR / 8m PET
- Compatibile sistemi radio monodirezionali e bidirezionali
- Sostituzione della batteria semplificata

Cosa contiene la confezione del prodotto:

- Rivelatore Radio Piccolo PIR/PET
- Kit Viti: 1 vite ø2.5x6 mm; 2 viti ø3.5x25 mm
- Istruzioni per l'installazione

2) Installazione

Fase 1a: Considerazioni Preliminari

Scegliere la posizione di installazione per la migliore copertura dell'area da proteggere (vedi fase 2: Area di Copertura).
Installare il dispositivo in un luogo in cui il campo visivo del rilevatore sia libero da ostacoli. L'intruso deve attraversare perpendicolarmente i fasci di rilevazione (vedere Figura 1).

Fase 1b: Diagrammi di Copertura (vedere Figure 2 e 3)

Fase 2: Registrazione del Sensore nel sistema

Il sensore deve essere identificato dal ricevitore radio del sistema. Questa operazione può essere fatta inserendo nel sistema le 11 cifre del numero di serie del sensore o utilizzando la memorizzazione RF per autoapprendimento. Per la registrazione del sensore utilizzando il numero di serie fare riferimento al manuale di installazione del sistema.

Memorizzazione utilizzando la Comunicazione RF

1. Impostare il ricevitore in modo memorizzazione dispositivi.
2. Inserire la batteria e chiudere la staffa di fissaggio (chiusura interruttore tamper). Entro 3 secondi il sensore Piccolo trasmetterà un messaggio WRITE di trasmissione indirizzo. Un messaggio di dispositivo registrato confermerà una memorizzazione avvenuta con successo. Il LED rosso lampeggerà tre volte.

Memorizzazione tramite Software CS:

Cliccare su Memorizzazioni Periferiche Radio/Configurazione Accessori Radio > Inserire il Numero di Serie: [11 cifre]; Memorizzazione (permette di scegliere la zona da assegnare): Automatico o manuale (da 1 a 32/50/256); Poi cliccare su Esegui: la memorizzazione RF verrà effettuata.
I menu e il numero di zone cambiano in funzione della centrale utilizzata.

Fase 3: Montaggio del Sensore sulla Staffa

Montare il rivelatore ad un'altezza di 2.4 m (vedere Figure 4 a 6).

Fase 4:Impostazione Microinterruttori del rivelatore (monodirez.)

(vedere Figura 7)

SW1	Funzione	OFF	ON
1	Monodirez. / Bidirez.	Monodirez.	Bidirez.
2	LED	Off	On
3	Sensibilità PIR	Bassa	Alta
4	Normale / Prova di Movimento	Normale inibizione 2.5 min	Prova di Movimento

Configurazione Rivelatore (Bidirezionale)

In quanto bidirezionale, i parametri del rivelatore possono essere modificati dalla tastiera o dal software di configurazione della centrale a seconda delle proprie esigenze.

Sensibilità PIR:	Alta/Bassa
Tempo Supervisione:	0-255 minuti
LED:	On/Off
Modo Operativo:	Prova Movimento: Il rivelatore trasmette ad ogni rilevazione.
	Normale

Fase 5: Inserire la Batteria (vedere Figura 8)

ATTENZIONE!
La batteria viene fornita all'interno del rivelatore ed è alloggiata al suo interno con una protezione plastica. Rimuovere questa protezione prima dell'installazione.
Osservando la polarità, inserire la batteria al Litio (fornita).
Esiste un rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le normative vigenti.

Fase 6: Montare il rivelatore sulla staffa (vedere Figura 9)

3) Prova di Movimento

Il rivelatore entra in Prova di Movimento per 10 minuti in automatico alla chiusura del tamper. Muoversi all'interno dell'area protetta osservando i LED per avere conferma dell'attivazione (*vedi stato LED*).
Una volta completato il test, chiudere il rivelatore con la vite (vedere Figura 10).

Attivare la prova di movimento manualmente (modalità Bidirezionale)

Agility

Selezionare Menù Tecnico: 2) Diagnostica > 2) Zone > 3) Test Sensori

LightSYS/ProSYS Plus

Selezionare Menù Tecnico: Manutenzione > Test Zone > Zone Attivate o Zone non Attivate.
Il rivelatore rimane in modalità di prova movimento finché non viene premuto un tasto sulla tastiera.

4) Stato LED

LED	Stato	Descrizione
Rosso	Acceso	Allarme
	Lampeggiante	Batteria Scarica

5) Specifiche Tecniche

Parametro	Descrizione
Assorbimento di Corrente:	10µA a riposo
Tempo di Supervisione	Monodirezionale 15 min. (868 MHz), 65 min. (433 MHz) Bidirezionale 0-255 min.
Tipo Batteria	Batteria al litio 3 V, CR123A
Durata Batteria	3 anni (durata tipica)
Soglia batteria scarica	2.6V
Potenza RF	10mW
Temp. di funzionamento:	Da -10°C a 55°C
Temp. di Stoccaggio:	Da -20°C a 60°C
Umidità	Umidità relativa media: 75%
Peso	100 gr.
Dimensioni	102.5 x 40.5 mm
Frequenza	433.92 MHz, 868.65 MHz
Certificazioni	EN50131-2-2 Grado 2, Ambientale Classe II, EN50131-6: Tipo C PD6662:2017
Ente di certificazione	Applica Test & Certification

ES

1) Descripción

El PIR/PET inalámbrico Piccolo es un detector de infrarrojos pasivo elegante de montaje en pared.

Funciones

- Rango seleccionable de hasta 10 m PIR/8 m PET
- Compatible con sistemas inalámbricos unidireccionales y bidireccionales
- Sustitución sencilla de la pila

Qué hay en la caja

- Detector Inalámbrico Piccolo PIR/PET
- Kit de tornillos: 1 tornillo ø2.5x6 mm; 2 tornillos ø3.5x25 mm
- Instrucciones de Montaje

2) Instalación

Paso 1a: Consideraciones previas

Seleccionar la ubicación de montaje que cubra mejor la zona que se va a proteger (consultar Paso 2: Patrones de cobertura).
Instalar el dispositivo en un lugar donde el campo de visión del detector no tenga ningún obstáculo estático. La dirección de paso debe cortar el patrón del haz (ver figura 1).

Paso 1b: Patrones de Cobertura (ver figuras 2 y 3)

Paso 2: Registrar el detector en el sistema

Inscripción mediante comunicación RF:

El detector Piccolo debe identificarse con el receptor del sistema. Esto se puede realizar introduciendo en el sistema el número de serie de 11 dígitos del detector o usando el modo RF. Para registrar el detector con el número de serie, consulte el manual de instalación del sistema.

Inscripción mediante comunicación RF

1. Ajustar el receptor en modo "Aprendizaje".
2. Insertar la pila y cerrar el soporte. En 3 segundos, el detector Piccolo enviará un mensaje de ESCRITURA. Si el aprendizaje se ha completado correctamente, se indicará mediante un mensaje de confirmación con la asignación del detector en el sistema. El LED rojo parpadeará tres veces.

Inscripción mediante el Software de Configuración:

Pulsar Asignación de dispositivos de radio > Introducir Número de serie: [11 dígitos]; Indexado: 1-32 designación manual o automática; Tipo de accesorio: Detector unidireccional/bidireccional (se muestra). Luego, pulsar Asignar: Se lleva a cabo la asignación de RF. Para más información, consultar el manual del instalador del sistema.

Paso 3: Montar el detector en el soporte de pared

Montar el detector a una altura de 2,4 m (ver figuras 4 a 6).

Paso 4:

Configuración del detector del interruptor DIP (unidireccional)

(Ver Figura 7)

SW1	Función	OFF	ON
1	Unidirec./Bidirec.	Unidireccional	Bidireccional
2	LED	Apagado	Encendido
3	Sensibilidad PIR	Baja	Alta
4	Normal/Test de Paseo	Normal 2,5 min	Test de Paseo

Configuración del detector (bidireccional)

Al ser un sistema bidireccional, los parámetros de los detectores se pueden modificar desde el teclado o desde el software de configuración del sistema según sus necesidades.

Sensibilidad PIR:	Alta/Baja
Tiempo de supervisión:	0-255 minutos
LED:	Encendido/Apagado
Modo de funcionamiento:	Test de Paseo: El detector transmite tras cada detección
	Normal

Paso 5: Insertando la Batería (ver figura 8)

¡PRECAUCIÓN!
La pila del detector se suministra dentro de la unidad y está cubierta con envoltura de plástico. Retirar la envoltura de plástico de la pila antes de la instalación.
Respetando la polaridad, insertar una pila de litio (suministrada) en el compartimento de la pila.
Existe riesgo de explosión si la pila se sustituye por otra de tipo incorrecto. Deshágase de las pilas usadas según la normativa local vigente.

Paso 6: Montar el detector en el soporte (ver figura 9)

3) Prueba de movimiento

El detector entra automáticamente en modo de test de paseo durante 10 minutos tras el cierre del tamper. Se recomienda caminar por toda la zona protegida y observar el LED para confirmar la cobertura total (*ver Estados del LED*).
Cuando haya terminado, fije el detector con el tornillo (ver figura 10).

Iniciar manualmente un Test de Paseo (modo bidireccional)
Seleccionar el menú del usuario: 5) Mantenimiento > 1) Test Paseo > Seleccionar Test Paseo completo o Test Paseo rápido. El detector permanece en modo de test de paseo mientras no se pulse ningún botón del panel.

4) Estados del LED

LED	Estado	Descripción
Rojo	Encendido	Alarma
	Parpadeo	Poca batería

5) Especificaciones técnicas

Parámetro	Descripción
Consumo de corriente:	10µA en espera
Tiempo de supervisión	Unidireccional: 15 min. (868 MHz)/ 65 min. (433 MHz) Bidireccional: 0-255 min.
Tipo de batería	Pila de litio de 3 V CR123
Duración de la pila	Aproximadamente 3 años
Umbral de voltaje bajo	2,6 V
Salida de potencia	10 mW
Temperatura de funcionamiento:	De -10 °C a 55 °C
Temperatura de almacenamiento:	de -20 °C a 60 °C
Rango de humedad	Humedad media relativa: 75%
Peso	100 gr
Dimensiones	102,5 x 40,5 mm
Frecuencia	433,92 MHz, 868,65 MHz
Cumplimiento de normativas	EN50131-2-2 Grado 2, Clase II Medioambiental, EN50131-6: Tipo C PD6662:2017
Organismo de certificación	Applica Test & Certification

FR

1) Description

Le détecteur sans fil IRP/PET Piccolo est un détecteur infrarouge passif élégant destiné à un montage mural.

Principales fonctionnalités

- Portée sélectionnable jusqu'à 10 m IRP / 8 m PET
- Compatible avec les systèmes sans fil monodirectionnels et bidirectionnels
- Remplacement facile de la pile

Qu'y a-t-il dans la boite

- Détecteur Piccolo bidirectionnel sans fil
- Kit de Parafusos: 1 parafuso ø2,5x6 mm; 2 parafusos ø3,5x25 mm
- Instructions d'installation

2) Installation

Étape 1a : Considérations préliminaires
Sélectionnez l'emplacement de montage le mieux adapté pour couvrir la zone à protéger (reportez-vous à l'étape 2 : diagrammes de couverture).
Installez l'appareil dans un lieu où aucun obstacle statique n'obstrue le champ de vision du détecteur. Veillez à ce que les personnes qui passent dans la pièce traversent le faisceau (voir Figure 1).

Step 1b: Preliminary Considerations (voir Figures 2 et 3)

Étape 2 : Enregistrement du détecteur dans le système
Le détecteur doit être enregistré dans le récepteur du système.
Vous pouvez pour cela saisir le numéro de série à 11 chiffres du détecteur dans le système ou utiliser l'adressage RF.
Pour enregistrer le détecteur en utilisant le numéro de série, reportez-vous au manuel d'installation du système.

Enregistrement par communication RF :

1. Configurez le récepteur en mode Adressage.
2. Insérez la pile et fermez le support. Le détecteur Piccolo envoie un message d'écriture (WRITE). Un message de confirmation indique que le détecteur est associé au système. Le voyant rouge clignote trois fois.

Via le logiciel de configuration :
Cliquez sur Adressage Matériel sans fil > Saisir le numéro de série : [11 chiffres] ; Index : désigné automatiquement ou manuellement 1-32 ; Type d'accessoire : détecteur monodirectionnel/bidirectionnel (affiché). Cliquez ensuite sur Adresser : l'adressage RF est terminée.
Pour plus d'informations, consultez le guide d'installation du système.

Étape 3 : Installation du détecteur sur le support mural (voir Figures 4 à 6)
Installez le détecteur à une hauteur de 2,4 m.

Étape 4 : Configuration du détecteur par DIP Switch (unidirectionnel) (Voir Figure 7)

SW1	Fonction	OFF	ON
1	mono/bidirectionnel	Monodirectionnel	Bidirectionnel
2	LED	Off	On
3	Sensibilité IRP	Faible	Élevée
4	Normal/Test de marche	Normal 2,5 min	Test de marche

Configuration du détecteur (bidirectionnel)
Comme il est bidirectionnel, Il est possible de modifier les paramètres du détecteur à partir du clavier ou du logiciel de configuration du système, selon vos besoins .

Sensibilité IRP :	Élevée/Faible
Délai de supervision :	0-255 minutes
LED :	On/Off
Mode de fonctionnement :	Test de marche : le détecteur transmet après chaque détection
	Normal

Étape 5 : Insertion de la Batterie (voir Figure 8)

ATTENTION !
La pile du détecteur est installée dans l'unité et est recouverte d'une enveloppe en plastique. Retirez l'enveloppe en plastique de la pile avant de procéder à l'installation.
Insérez une pile au lithium (fournie) dans le compartiment à piles, en respectant la polarité.
Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type de pile incorrect. La mise au rebut des piles usagées doit respecter les réglementations locales en vigueur.

Étape 6 : Monter le détecteur sur le support de fixation (voir Figure 9)

3) Test de passage

Le détecteur passe automatiquement en mode test de marche pendant 10 minutes suivant une fermeture de l'autoprotection. Parcourez la zone protégée et observez la LED pour vérifier que la zone est entièrement couverte (*reportez-vous à la rubrique Indications LED*).
Lorsque vous avez terminé, fixez le détecteur à l'aide de la vis (voir Figure 10).

Exécution manuelle d'un test de marche (mode bidirectionnel)
Sélectionnez le menu Utilisateur : 5) Maintenance > 1) Test de marche > Test de marche complet ou Test de marche rapide. Le détecteur reste en mode Test de marche tant que vous n'appuyez sur aucune touche.

4) Indications LED

LED	État	Description
Rouge	Allumée	Alarme
	Clignotement intermittent	Pile faible

5) Caractéristiques techniques

Paramètre	Description
Consommation électrique :	10 µA au repos
Délai de supervision	Monodirectionnel : 15min (868 MHz) ; 65 min. (433 MHz) Bidirectionnel : 0-255 min.
Type de pile	Pile lithium 3V, CR123
Autonomie de la pile	3 ans en mode d'utilisation normale
Seuil de pile faible	2,6 V
uissance de sortie	10 mW
Température de fonctionnement :	-10 ºC à 55 C (-4ººF à 131°F)
Température de stockage :	-20ººC à 60°C (-4ººF à 140°F)
Plage d'humidité	Humidité relative moyenne : 75 %
Poids	100 grammes
Dimensions	102,5 x 40,5 mm
Fréquence	433,92 MHz, 868,65 MHz
Conformité aux normes	EN50131-2-2 Grade 2, Classe environnementale II, EN50131-6: Type C PD6662:2017
Organisme de certification	Applica Test & Certification

PR

1) Descrição

O Piccolo PIR/PET wireless é um elegante detetor infravermelho passivo para instalação na parede.

Características

- Alcance selecionável de 10 m para PIR / 8 m para PET
- Compatível com sistemas wireless uni e bidirecionais
- Fácil substituição da bateria

O que está na caixa

- Detector Via Rádio Piccolo PIR/PET
- Kit de parafusos: 1 parafuso ø2.5x6 mm; 2 parafuso ø3.5x25 mm
- Instruções de Montagem

2) Instalação

Passo 1a: Considerações iniciais
Selecione o local de instalação para obter a maior cobertura da área a ser protegida (ver Passo 2: Padrões de cobertura).
Instale o dispositivo num local onde o campo de visão do detetor não tenha obstruções estáticas. A direção da caminhada deve cruzar o padrão do feixe (veja a figura 1).

Passo 1b: Considerações Preliminares (veja figuras 2 e 3)

Passo 2: Registo do detetor no sistema
Alocação usando a comunicação por RF:
O detetor tipo cortina tem de se identificar ao receptor do sistema. Para isso, é necessário digitar o número de série de 11 dígitos do detetor no sistema ou usar o modo RF. Para registrar o detetor usando o número de série, consulte o manual de instalação do sistema.

Alocação usando a comunicação por RF
1. Coloque o receptor no modo Learn (Memorizar).
2. Insira a bateria e feche o suporte. Após 3 segundos o detetor Piccolo enviará uma mensagem de GRAVAÇÃO. Se a memorização for bem-sucedida, uma mensagem de confirmação indicará que o detetor foi alocado no sistema. O LED vermelho irá piscar três vezes.

Alocação com o software de configuração
Clique em Radio Device Allocation (Atribuição de dispositivo de rádio) > Insira o número de série: [11 dígitos]; Indexed (Indexado): Automático ou designado de forma manual de 1 a 32; Accessory Type (Tipo de acessório): 1/2-Way Detetor (Detetor unidirectional/bidirecional) (exibido). De seguida, clique em Allocate (Atribuir): A atribuição de RF será realizada.
Para saber mais, consulte o Manual do Instalador do Sistema.

Passo 3: Instalação do detetor no suporte de parede (veja figuras 4 para 6)
Instale o detetor a uma altura de 2,4 m.

Passo 4
Configuração das chaves DIP do detetor (unidirecional)
(veja figura 7)

CH1	Função	DESLIGADO	LIGADO
1	Unidirecional / bidirecional	Unidirecional	Bidirecional
2	LED	Desligado	Ligado
3	Sensibilidade do PIR	Baixa	Alta
4	Normal / Teste de caminhada	Normal de 2,5 min	Teste de caminhada

Configuração do detetor (bidirecional)
Como os detetores são bidirecionais, os parâmetros podem ser modificados pelo teclado ou pelo software de configuração do sistema de acordo com as suas necessidades.

Sensibilidade do PIR:	Alta/baixa
Tempo de supervisão:	0-255 minutos
LED:	Ligado/desligado
Modo de operação:	Teste de caminhada: o detetor transmite após cada detecção
	Normal

Passo 5: Inserindo Bateria (veja figura 8)

CUIDADO:
A bateria do detetor é fornecida dentro da unidade, coberta por um plástico. Remova o plástico da bateria antes da instalação.
Observe a polaridade correta, insira a bateria de lítio (fornecida) no respectivo compartimento.
Há risco de explosão caso a bateria seja substituída por uma incompatível. Descarte as baterias usadas de acordo com as normas locais.
Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type de pile incorrect. La mise au rebut des piles usagées doit respecter les réglementations locales en vigueur.

Passo 6: Instale o detetor no suporte

3) Teste de caminhada

O detetor entra automaticamente em modo de teste de caminhada durante 10 minutos após o fecho da proteção antiviolação. Circule por toda a área protegida e verifique os LEDs para confirmar a cobertura total (*ver Status do LED*).
Quando terminar, feche o detetor com o parafuso (fig 10).

Inicie um teste de caminhada manualmente (modo bidirecional)
Selecione User Menu (Menu do usuário): 5) Maintenance (Manutenção) > 1) Walk Test (Teste de caminhada) > Selecione a opção Full Walk Test (Teste de caminh0061da completo) ou Quick Walk Test (Teste de caminhada rápido). O detetor permanece no modo de teste de caminhada até que alguma tecla do painel seja pressionada.

4) Status do LED

LED	Status	Descrição
Vermelho	Ligado	Alarme
	Piscando rápido	Bateria fraca

5) Especificações técnicas

Parâmetro	Descrição
Consumo de corrente:	10 µA em standby
Tempo de supervisão	15/65 min. Unidireccional (433/868 MHz) 0-255 min. Bidirecional
Tipo de bateria	Bateria de lítio de 3 V, CR123
Duração da bateria	3 anos em utilização normal
Limite de baixa tensão	2,6 V
Potência de saída	10 mW
Temperatura de funcionamento:	-10 °C a 55 C (14 °F a 131 °F)
Temperatura de armazenamento:	-20 °C a 60 C (-4 °F a 140 °F)
Nivel de humidade	humidade relativa média: 75%
Peso	100 gr
Dimensões	102,5 x 40,5 mm
Frequência	433,92 MHz, 868,65 MHz
Conformidade com normas	EN50131-2-2 Grau 2, Classe Ambiental II, EN50131-6: Tipo C PD6662:2017
Organismo de certificação	Applica Test & Certification

NL

1) Beschrijving

De draadloze Piccolo PIR/PET is een stijvolle passief infrarood detector voor muur montage.

Kenmerken

- Selecteerbare detectieafstand van 10m PIR / 8m PET
- Compatibel met zowel 1-weg en 2-weg draadloze systemen
- Eenvoudig vervangen van de batterij

Wat zit er in de doos:

- Draadloze Piccolo PIR/PET detector
- Kit met schroeven: 1 schroef ø2.5x6 mm; 2 schroeven ø3.5x25 mm
- Installatie instructies

2) Installatie

Stap 1a: Aandachtspunten
Selecteer de beste installatie locatie voor de best mogelijke dekking van het gebied dat u wil beschermen (zie Stap 2: Dekkingspatronen). Besteed ook aandacht aan het volgende:
Installeer het apparaat op een locatie waar het zichtsveld van de detector vrij van enig statisch obstakel is.
Looprichting moet het beam patroon doorkruisen (zie figuur 1).
Opmerking: Voor pet immuniteit, gelieve de detector te installeren op een optimale hoogte van 2,4 m.

Stap 1b: Aandachtspunten (zie figuren 2 en 3)

Stap 2: Registeren van de detector in het systeem via aanleren door RF communicatie:
De detector moet zichzelf identificeren op de ontvanger van het systeem. Dit kan gebeuren door het intypen van het 11-cijferige serienummer van de detector of door gebruik te maken van de RF mode. Om de detector te registreren dmv serienummer verwijzen wij u door naar de installatiehandleiding van het systeem.

Aanleren door gebruik te maken van RF communicatie
1. Plaats de ontvanger in leermodus.
2. Plaats de batterij en sluit de beugel. Na 3 seconden zal de Piccolo detector een schrijf boodschap sturen.
   Een bevestigingsboodschap geeft aan dat de detector aangeleerd werd op het systeem. De rode LED knippert 3 keer.

Aanleren via de Configuratie software
Klik op Draadloos apparaat aanleren > Geef seriële code in: [11 cijfers]; Geïndexeerd: Automatisch of manueel toewijzen aan 1-32; apparaat type: 1/2-weg detector (aangegeven). Klik daarna op aanleren: RF aanleren wordt uitgevoerd.
Voor meer informatie, gelieve de installatiehandleiding van het systeem te raadplegen.

Stap 3: Installeer de detector op de muurbeugel
Installeer de detector op een hoogte van 2,4 m.

Stap 4: Dip switch instellingen (1-weg) (zie figuur 7)

SW1	Functie	OFF	ON
1	1-Weg / 2-Weg	1-Weg	2-Weg
2	LED	Off	On
3	PIR gevoeligheid	Laag	Hoog
4	Normaal / Looptest	Normaal 2.5 min	Looptest

Detector configuratie (2-weg)
Wanneer in 2-weg mode, kan u de parameters van de detector wijzigen via het bediendeel of via de systeem configuratie software volgens uw behoeften.

PIR gevoeligheid:	Hoog/Laag
Supervisietijd:	0-255 minuten
LED:	Aan/Uit
Werkingsmodus:	Looptest: De detector verzend bij elke detectie
	Normaal

Stap 5: Batterij Plaatsen (zie figuur 8)

OPGELET!
De batterij van de detector wordt meegeleverd in de unit, welke omwikkeld is door een plastic verpakking. Verwijder de plastic verpakking van de batterij voor installatie.
Houdt rekening met de polariteit van de batterij en plaats de Lithium batterij (meegeleverd) in het batterij compartiment.
Gevaar voor explosie indien u de batterij vervangt door een verkeerd type.
Voer gebruikte batterijen af volgens de plaatselijke voorschriften.

Stap 6: Plaats de detector op de beugel (zie figuur 9)

3) Looptest

De detector zal automatisch in looptest gaan gedurende 10 minuten na het sluiten van het sabotage contact. Loop door het gehele te beschermen gebied en observeer de LED's om een volledige dekking te garanderen (*zie LED Status*).
Wanneer voltooid, vergrendeld u de detector met de schroef (zie figuur 10).

Manueel activeren van een looptest (2-weg Mode)
Selecteer gebruiker Menu: 5) Onderhoud > 1) Looptest > Selecteer volledige looptest of snelle looptest. De detector zal in looptest blijven tot er een toetsaanslag op het bediendeel gebeurt.

4) LED Status

LED	Status	Beschrijving
Rood	Aan	Alarm
	Knipperen	Lage batterij

5) Technische specificaties

Parameter	Beschrijving
Stroomverbruik:	10µA standby
Supervisietijd	15/65 min. 1-Weg (433/868 MHz) 0-255 min. 2-Weg
Batterij type	3 V, CR123 Lithium Battery
Batterij levensduur	3 jaar typisch
Drempelwaarde te lage spanning	2.6V
Vermogen	10mW
Werkingstemperatuur:	-10°C tot 55°C (14°F tot 131°F)
Opslagtemperatuur:	-20°C tot 60°C (-4°F tot 140°F)
Luchtvochtigheid	Gemiddelde relatieve vochtigheid: 75%
Gewicht	100 gr.
Afmetingen	102,5 x 40,5 mm
Frequentie	433.92 MHz, 868.65 MHz
Standaard compliance	EN50131-2-2 klasse 2, Milieuklasse II, EN50131-6: Type C PD6662:2017
Certificatie-instelling	Applica Test & Certification

Ordering Information / Informazioni per l'Ordine / Información para pedidos / Informations de commande / Informações sobre pedidos / Bestelinformatie

P/N	Description / Descrizione / Descripción / Description / Descrição / Beschrijving
RWX96P43300A	2-way WL Piccolo PIR/Pet 433MHz / Rivelatore Radio Bidirezionale Piccolo PIR/Pet 433MHz / Piccolo Inalámbrico Bidireccional 433MHz / Détecteur Piccolo bidirectionnel sans fil IRP/PET 433MHz / Piccolo Via Rádio Bidirecional 433MHz / 2-weg Piccolo PIR/Pet 433MHz
RWX96P86800A	2-way WL Piccolo PIR/Pet 868MHz / Rivelatore Radio Bidirezionale Piccolo PIR/Pet 868 MHz / Piccolo Inalámbrico Bidireccional 868MHz / Détecteur Piccolo bidirectionnel sans fil IRP/PET 868MHz / Piccolo Via Rádio Bidirecional 868MHz / 2-weg Piccolo PIR/Pet 868MHz

UKCA and RED Compliance Statement:
Hereby, RISCO Group declares that this equipment is in compliance with the essential requirements of the UKCA Radio Equipment Regulations 2017 and CE Directive 2014/53/EU.
For the UKCA and CE Declaration of Conformity please refer to our website: www.riscogroup.com.

Dichiarazione di Conformità RED:
La sottoscritta RISCO Group, dichiara sotto la propria responsabilità che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre rilevanti disposizioni della Direttiva Europea 2014/53/EU. Per le Dichiarazioni di Conformità CE, visitate il nostro sito web: www.riscogroup.com.

Declaración de Conformidad RED :
Por la presente, RISCO Group declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. Para la Declaración de Conformidad CE, por favor diríjase a nuestra web: www.riscogroup.com.

Rapport de Conformité de RED:
Par la présente, RISCO Group, déclare cet équipement est en conformité aux conditions essentielles et à d'autres dispositions appropriées de la directive 2014/53/EU.
Vous pouvez trouver la copie complète de la déclaration de conformité à la directive 2014/53/EU sur notre site web, à l'adresse suivante : www.riscogroup.com.

Declaração de conformidade RED:
Por meio deste, a RISCO Group declara que seu equipamento está em conformidade com as necessidades essenciais e outras provisões relevantes da diretiva 2014/53/EU. l Para ver a declaração de conformidade da CE, por favor consulte a nossa website: www.riscogroup.com.

RED conformiteitsverklaring:
RISCO Group bevestigt dat dit product in lijn is met de essentiële verplichtingen en andere belangrijke voorzieningen van de 2014/53/EU richtlijnen. Voor de conformiteitsverklaring zie onze website: www.riscogroup.com

Standard Limited Product Warranty ("Limited Warranty")
RISCO Ltd. ("**RISCO**") guarantee RISCO's hardware products ("**Products**") to be free from defects in materials and workmanship when used and stored under normal conditions and in accordance with the instructions for use supplied by RISCO, for a period of (i) 24 months from the date of delivery of the Product (the "**Warranty Period**"). This Limited Warranty covers the Product only within the country where the Product was originally purchased and only covers Products purchased as new.
Contact with customers only. This Limited Warranty is solely for the benefit of customers who purchased the Products directly from RISCO or from an authorized distributor of RISCO. RISCO does not warrant the Product to consumers and nothing in this Warranty obligates RISCO to accept Product returns directly from end users who purchased the Products for their own use from RISCO's customer or from any installer of RISCO, or otherwise provide warranty or other services to any such end user directly. RISCO's authorized distributor or installer shall handle all interactions with its end users in connection with this Limited Warranty. RISCO's authorized distributor or installer shall make no warranties, representations, guarantees or statements to its end users or other third parties that suggest that RISCO has any warranty or service obligation to, or any contractual privy with, any recipient of a Product.
Remedies. In the event that a material defect in a Product is discovered and reported to RISCO during the Warranty Period, RISCO shall accept return of the defective Product in accordance with the below RMA procedure and, at its option, either (i) repair or have repaired the defective Product, or (ii) provide a replacement product to the customer.
Return Material Authorization. In the event that you need to return your Product for repair or replacement, RISCO will provide you with a Return Merchandise Authorization Number (RMA#) as well as return instructions. Do not return your Product without prior approval from RISCO. Any Product returned without a valid, unique RMA# will be refused and returned to the sender at the sender's expense. The returned Product must be accompanied with a detailed description of the defect discovered ("**Defect Description**") and must otherwise follow RISCO's then-current RMA procedure published in RISCO's website at www.riscogroup.com in connection with any such return. If RISCO determines in its reasonable discretion that any Product returned by customer conforms to the applicable warranty ("**Non-Defective Product**"), RISCO will notify the customer of such determination and will return the applicable Product to customer at customer's expense. In addition, RISCO may propose and assess customer a charge for testing and examination of Non-Defective Product.
Entire Liability. The repair or replacement of Products in accordance with this Limited Warranty shall be RISCO's entire liability and customer's sole and exclusive remedy in case a material defect in a Product is discovered and reported as required herein. RISCO's obligation and this Limited Warranty are contingent upon the full payment by customer for such Product and upon a proven weekly testing and examination of the Product functionality.
Limitations. This Limited Warranty is the only warranty made by RISCO with respect to the Products. The warranty is not transferable to any third party. To the maximum extent permitted by applicable law, this Limited Warranty shall not apply and will be void if: (i) the conditions set forth above are not met (including, but not limited to, full payment by customer for the Product and a proven weekly testing and examination of the Product functionality); (ii) if the Products or any part or component thereof: (a) have been subjected to improper operation or installation; (b) have been subject to neglect, abuse, willful damage, abnormal working conditions, failure to follow RISCO's instructions (whether oral or in writing); (c) have been misused, altered, modified or repaired without RISCO's written approval or combined with, or installed on products, or equipment of the customer or of any third party; (d) have been damaged by any factor beyond RISCO's reasonable control such as, but not limited to, power failure, electric power surges, or unsuitable third party components and the interaction of software therewith or (e) any failure or delay in the performance of the Product attributable to any means of communication provided by any third party service provider, including, but not limited to, GSM interruptions, lack of or internet outage and/or telephony failure. BATTERIES ARE EXPLICITLY EXCLUDED FROM THE WARRANTY AND RISCO SHALL NOT BE HELD RESPONSIBLE OR LIABLE IN RELATION THERETO, AND THE ONLY WARRANTY APPLICABLE THERETO, IF ANY, IS THE BATTERY MANUFACTURER'S WARRANTY. RISCO does not install or integrate the Product in the end user's security system and is therefore not responsible for and cannot guarantee the performance of the end user's security system which uses the Product or which the Product is a component of.
This Limited Warranty applies only to Products manufactured by or for RISCO. Further, this Limited Warranty does not apply to any software (including operating system) added to or provided with the Products or any third-party software, even if packaged or sold with the RISCO Product. Manufacturers, suppliers, or third parties other than RISCO may provide their own warranties, but RISCO, to the extent permitted by law and except as otherwise specifically set forth herein, provides its Products "AS IS". Software and applications distributed or made available by RISCO in conjunction with the Product (with or without the RISCO brand), including, but not limited to system software, as well as P2P services or any other service made available by RISCO in relation to the Product, are not covered under this Limited Warranty. Refer to the Terms of Service at: https://riscocloud.com/ELAS/WebUI/UserLogin/License for details of your rights and obligations with respect to the use of such applications, software or any service. RISCO does not represent that the Product may not be compromised or circumvented; that the Product will prevent any personal injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise, or that the Product will in all cases provide adequate warning or protection. A properly installed and maintained alarm may only reduce the risk of a burglary, robbery or fire without warning, but it is not insurance or a guarantee that such will not occur or will not cause or lead to personal injury or property loss. CONSEQUENTLY, RISCO SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY PERSONAL INJURY, PROPERTY DAMAGE OR OTHER LOSS BASED ON ANY CLAIM AT ALL INCLUDING A CLAIM THAT THE PRODUCT FAILED TO GIVE WARNING.
EXCEPT FOR THE WARRANTIES SET FORTH HEREIN, RISCO AND ITS LICENSORS HEREBY DISCLAIM ALL EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, REPRESENTATIONS, WARRANTIES, GUARANTEES, AND CONDITIONS WITH REGARD TO THE PRODUCTS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY REPRESENTATIONS, WARRANTIES, GUARANTEES, AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND WARRANTIES AGAINST HIDDEN OR LATENT DEFECTS, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW. WITHOUT LIMITING THE GENERALITY OF THE FOREGOING, RISCO AND ITS LICENSORS DO NOT REPRESENT OR WARRANT THAT: (I) THE OPERATION OR USE OF THE PRODUCT WILL BE TIMELY, SECURE, UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE; (ii) THAT ANY FILES, CONTENT OR INFORMATION OF ANY KIND THAT MAY BE ACCESSED THROUGH THE PRODUCT SHALL REMAIN SECURED OR NON DAMAGED. CUSTOMER ACKNOWLEDGES THAT NEITHER RISCO NOR ITS LICENSORS CONTROL THE TRANSFER OF DATA OVER COMMUNICATIONS FACILITIES, INCLUDING THE INTERNET, GSM OR OTHER MEANS OF COMMUNICATIONS AND THAT RISCO'S PRODUCTS, MAY BE SUBJECT TO LIMITATIONS, DELAYS, AND OTHER PROBLEMS IERENT IN THE USE OF SUCH MEANS OF COMMUNICATIONS. RISCO IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DELAYS, DELIVERY FAILURES, OR OTHER DAMAGE RESULTING FROM SUCH PROBLEMS. RISCO WARRANTS THAT ITS PRODUCTS DO NOT, TO THE BEST OF ITS KNOWLEDGE, INFRINGE UPON ANY PATENT, COPYRIGHT, TRADEMARK, TRADE SECRET OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT IN ANY EVENT RISCO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY AMOUNTS REPRESENTING LOST REVENUES OR PROFITS, PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY OTHER INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, EVEN IF THEY WERE FORESEEABLE OR RISCO HAS BEEN INFORMED OF THEIR POTENTIAL.

© RISCO Group 11/2021 5IN2758 D